

## FAGUM-STOMIL Sp. z o. o.

ul. Łapiguz 118, 21-400 Łuków  
tel.: sekretariat/kadry 25 798 42 40  
tel.: księgowość 25 797 25 28  
tel.: sprzedaż 25 797 25 25, 797 25 26  
ksiegowosc@f-s.pl  
sprzedaz@f-s.pl



rok zał. 1899

### Vyhlásenie o zhode EÚ

1. Osobné ochranné prostriedky / fotografia, meno, typ /:



PVC bezpečnostná obuv Art.13137 Sztygar 2. Výrobca / meno a  
adresa /:

FAGUM - STOMIL Sp. z o. o. 21-400 Łuków, Łapiguz 118

3. Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu: FAGUM - STOMIL Sp. z o. o. 21-400 Łuków, Łapiguz 118

4. Predmet vyhlásenia / názov, druh, označenie, kategória, účel /: Antielektrostatická bezpečnostná obuv z PVC art.13137 Majster Označenie : Obuv S4 SRC II . zóna s nebezpečenstvom výbuchu pár a plyn. Vďaka špičkám chráni pred nárazom s energiou do 200J a silou kompresie do 15 kN, proti pošmyknutiu v kategórii SRC, proti vode, olejom, vlhkosti a piesku.

Obuv spĺňa požiadavky § 221 bod 1 a 2 vyhlášky ministra energetiky zo dňa 23. novembra 2016 o podrobných požiadavkách na prevádzkovanie podzemných banských závodov, V. IV. "Pracovné podmienky a ochrana zdravia"

Predmet tohto vyhlásenia popísaný v bode 4 je v súlade s požiadavkami: Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/425 z 9. marca 2016. o osobných ochranných prostriedkoch a o zrušení smernice Rady 89/686 / EHS 6. 7. Odkazy na príslušné harmonizované normy / norma, JN, certifikát, modul/: Obuv je v súlade s normou PN-EN ISO 20345: 2012. IPS č. 1439-26 / 2018, vydanie 1 z 25. októbra 2018.

Vydala: Notifikovaná osoba č.1439 Inštitút kožiarskeho priemyslu, Certifikačné centrum,  
8. OOP podliehajú postupu posudzovania zhody podľa zákona na základe vnútornej kontroly  
pod dohľadom notifikovanej osoby / JN, certifikát, modul /:

-----  
.....  
(názov notifikovaného orgánu)

TECHNOLOG  
Produkt/Wyrobów  
Ewa Iwaszczuk

9. Miesto a dátum vydania, podpis:

Łuków , 8. 11. 2018  
.....

## FAGUM-STOMIL Sp. z o. o.

ul. Łapiguz 118, 21-400 Łuków  
tel.: sekretariat/kadry 25 798 42 40  
tel.: księgowość 25 797 25 28  
tel.: sprzedaż 25 797 25 25, 797 25 26  
ksiegowosc@f-s.pl  
sprzedaz@f-s.pl



rok zał. 1899

### EU prohlášení o shodě

#### 1. Osobní ochranné pomůcky / fotografie, jméno, typ /:



Bezpečnostní obuv z PVC art. 13137 Sztygar 2. Výrobce / jméno  
a adresa /:

FAGUM - STOMIL Sp. z o. o. 21-400 Łuków, Łapiguz 118

3. Toto prohlášení o shodě je vystaveno na výhradní odpovědnost výrobce: FAGUM - STOMIL Sp. z o. o. 21-400 Łuków, Łapiguz 118

4. Předmět prohlášení / název, typ, označení, kategorie, účel /: Antielektrostatická

bezpečnostní obuv vyrobená z PVC art. zóna s nebezpečím výbuchu par a plyn. Díky špičkám chrání proti nárazu s energií až 200J a kompresní síle až 15 kN, proti smyku v kategorii SRC, proti vodě, olejům, vlhkosti a písku.

Obuv splňuje požadavky § 221 odst. 1 a 2 vyhlášky ministra energetiky ze dne 23. listopadu 2016 o bližších požadavcích na provozování podzemních těžebních závodů, Sbírka zákonů IV. "Pracovní podmínky a ochrana zdraví"

Předmět tohoto prohlášení popsáný v bodě 4 je v souladu s požadavky: Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/425 ze dne 9. března 2016. o osobních ochranných prostředcích a o zrušení směrnice Rady 89/686 / EHS 6. 7. Odkazy na příslušné harmonizované normy / norma, JN, certifikát, modul /:  
Obuv odpovídá normě PN-EN ISO 20345: 2012. IPS č. - 1439-26 / 2018, vydání 1 z 25. října 2018.

Vydává: Notifikovaná osoba č. 1439 Ústav kožedělného průmyslu, Certifikační středisko,  
8. OOP podléhají postupu posouzení shody tvůrčími zkázkami vnitřní kontroly pod dohledem  
notifikované osoby / JN, certifikát, modul /:

-----  
.....  
(název notifikované osoby)

TECHNOLOG  
Produkt Wyrobów  
Ewa Iwaszczuk

9. Místo a datum vydání, podpis:

Łuków , 8. 11. 2018

.....

## FAGUM-STOMIL Sp. z o. o.

ul. Łapiguz 118, 21-400 Łuków  
tel.: sekretariat/kadry 25 798 42 40  
tel.: księgowość 25 797 25 28  
tel.: sprzedaż 25 797 25 25, 797 25 26  
ksiegowosc@f-s.pl  
sprzedaz@f-s.pl

rok zał. 1899



### EU megfelelőségi nyilatkozat

1. Egyéni védőfelszerelés / fénykép, név, típus /:



PVC biztonsági cipő Art. 13137 Sztygar 2. Gyártó / név és cím /:

FAGUM - STOMIL Sp. z o. o. 21-400 Łuków, Łapiguz 118

3. Ezt a megfelelőségi nyilatkozatot a gyártó kizárólagos felelősségére bocsátja ki: FAGUM - STOMIL Sp. z o. o.  
21-400 Łuków, Łapiguz 118

4. Nyilatkozat tárgya / név, típus, jelölés, kategória, rendeltetés /: PVC-ből készült,  
elektrosztatikus feszültség elleni biztonsági lábbeli Art. 13137 Foreman Jelzés : S4 SRC II. kategória  
Munkahelyi, építkezési és bányákban való használatra szánt cipő gőzrobbanásveszélyes zóna és gáz. A  
lábujjakknak köszönhetően 200J energiáig és 15 KN-ig terjedő nyomóerővel védenek az ütések ellen, SRC  
kategóriában a megcsúszás ellen, víz, olaj, nedvesség és homok ellen.

A lábbeli megfelel az energiaügyi miniszter 2016. november 23-i, a földalatti bányászati üzemeltetésére vonatkozó részletes követelményekről szóló rendelet 221. § 1. és 2. pontjában, a Jogtudományi Közlöny IV. "Munkakörülmények és egészségvédelem"

Jelen nyilatkozat 4. pontban leírt tárgya megfelel az alábbi követelményeknek: 2016. március 09-i  
(EU) 2016/425 Európai Parlament és Tanács rendelet. az egyéni védőeszközökről és a Tanács 89/686/EGK  
irányelvének hatályon kívül helyezéséről 6. 7. Hivatkozások a vonatkozó harmonizált szabványokra / szabvány,  
JN, tanúsítvány, modul /: A lábbeli megfelel a PN-EN ISO 20345: 2012 szabványnak IPS sz. 1439-26 / 2018, 1.  
kiadás, 2018. október 25.

Kiállítva: 1439. számú bejelentett szervezet Bőripari Intézet, Tanúsító Központ, 8.  
Az egyéni védőeszközök belső ellenőrzésének Zelenko Zp megfelelőség-értékelési  
eljárás alá esnek, bejelentett szervezet felügyelete mellett / JN, tanúsítvány, modul /:

-----  
.....  
(a bejelentett szervezet neve)

TECHNOLOG  
Produkcja Wytrobów  
Ewa Iwaszczuk

9. Kiállítás helye és időpontja, aláírás:

Łuków , 2018.08.11  
.....



## **Deklaracja Zgodności UE**

**1. Środek ochrony indywidualnej / zdjęcie, nazwa, typ/:**



**Buty bezpieczne z PCW Art. 13137 Sztygar**

**2. Producent / nazwa , adres/:**

**FAGUM - STOMIL Sp. z o.o. 21-400 Łuków, ul.Łapiguz 118**

**3. Niniejszą deklarację zgodności wydaje się na wyłączną odpowiedzialność producenta:**

**FAGUM - STOMIL Sp. z o.o. 21-400 Łuków, ul.Łapiguz 118**

**4. Przedmiot deklaracji / nazwa , typ, oznakowanie, kategoria, przeznaczenie/:**

**Obuwie bezpieczne antyelektrostatyczne całotworzywowe z PCW Art. 13137 Sztygar**

**Oznakowanie: S4 SRC**

**Kategoria II**

**Buty przeznaczone do użytku w miejscach pracy na budowach a także w kopalniach w strefie zagrożenia wybuchu par i gazu. Chronią palce stopy dzięki podnoskom przed uderzeniem z energią do 200J i ściskaniem z siłą do 15 KN, przed poślizgiem w kat. SRC, przed wodą, olejami, wilgocią i piaskiem.**

**Obuwie spełnia wymagania zawarte w § 221 pkt.1 i 2 w Rozporządzeniu Ministra Energii z dnia 23 listopada 2016, w sprawie szczegółowych wymagań dotyczących prowadzenia ruchu podziemnych zakładów górniczych Dz.IV. „Warunki pracy i ochrona zdrowia”**

**5. Opisany w pkt.4 przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z wymaganiami:**

**Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/425 z dnia 09 marca 2016r. w sprawie środków ochrony indywidualnej oraz uchylenia dyrektywy Rady 89/686/EWG**

**6. 7. Odniesienia do właściwych norm zharmonizowanych / norma, JN, certyfikat, moduł/:**

**Obuwie zgodne jest z normą PN-EN ISO 20345:2012**

**Posiada Certyfikat badania typu UE Nr IPS -1439-26/2018 wyd.1 z dnia 25.10.2018r.**

**Wydany przez: Jednostkę Notyfikowaną Nr 1439 Instytut Przemysłu Skórzanego,**

**Ośrodek Certyfikacji , 91-462 Łódź , ul. Zgierska 73**

**8. ŚOI podlegają procedurze oceny zgodności z typem w oparciu o wewnętrzną kontrolę pod nadzorem jednostki notyfikowanej/ JN, certyfikat, moduł/:**

-----  
.....  
(nazwa jednostki notyfikowanej)

TECHNOLOG  
Produkcji Wyrobów  
Ewy Iwaszczuk

**9. Miejsce i data wydania , podpis:**

**Łuków , 08.11.2018r.**

.....

## FAGUM-STOMIL Sp. z o. o.

ul. Łapiguz 118, 21-400 Łuków  
tel.: sekretariat/kadry 25 798 42 40  
tel.: księgowość 25 797 25 28  
tel.: sprzedaż 25 797 25 25, 797 25 26  
ksiegowosc@f-s.pl  
sprzedaz@f-s.pl

rok zał. 1899



### Declarație de conformitate UE

1. Echipament individual de protecție / fotografie, nume, tip /:



Pantofi de protecție PVC Art. 13137 Mastru 2. Producător / nume  
adresa /: FAGUM - STOMIL Sp. z o. o.

21-400 Łuków, strada Łapiguz 118

3. Această declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului: FAGUM - STOMIL Sp. z o. o. 21-400 Łuków, ul. Łapiguz 118 4. Obiectul declarației / denumirea,

tipul, marcajul, categoria, destinația de utilizare /: Încălțăminte de siguranță antielectrostatică

din PVC Art. 13137 Mastru Marcaj: S4 SRC Categoria II Încălțăminte destinată pentru utilizare la locurile de  
muncă de pe șantierele de

construcții,

precum și în minele din zona de pericol de explozie a vaporilor și gazelor. Datorită degetelor de la picioare, acestea protejează degetele împotriva impactului cu energie de până la 200J și compresiei cu o forță de până la 15 KN, împotriva alunecării în categoria SRC, împotriva apei, uleiurilor, umezelii și nisipului.

Încălțăminte îndeplinește cerințele § 221 pct. 1 și 2 din Regulamentul ministrului energiei din 23 noiembrie 2016 privind cerințele detaliate pentru funcționarea instalațiilor miniere subterane, Jurnalul IV. „Condiții de muncă și protecția sănătății”

5. Subiectul acestei declarații descris la punctul 4 respectă cerințele: Regulamentul (UE) 2016/425 al Parlamentului European și al Consiliului din 9 martie 2016. privind echipamentul individual de protecție și de abrogare a Directivei Consiliului 89/686/ CEE Nr IPS -1439-26/2018 numărul 1 din 25 octombrie 2018.

Eliberat de: Organismul notificat nr. 1439 Instytut Przemysłu Skórzanego, Centrul de Certificare ,

8. EIP este supus procedurii 91-462 Łódź , Sf. Zgierska 73

de evaluare a conformității bazată pe control intern sub supravegherea unui organism notificat/ JN, certificat, modul/:

.....  
(numele organismului notificat)

TECHNOLOG  
Produkcja Wyrobów  
Ewa Iwaszczuk

9. Locul și data emiterii, semnătura:

Lukow , 08.11.2018r.  
.....